



Parish Bulletin. SEPTEMBER 07, 2014, Vol. 9, Issue 49

**SACRED HEART KANANAYA CATHOLIC PARISH**

611 Maple Street, Maywood, IL 60153

www.knanayaregion.us/chicago \* sajipinarkayil@gmail.com \* 630-563-2565\*



# ഏലിയാ-സ്ലീവാക്കാലം

WEEKS OF ELIJAH-SLIBA



Weeks of Elijah-Cross : The Painting

The period of Eliya wa-Sliba reminds us of the heavenly bliss which we inherit at the end of our earthly life and it is revealed in Jesus' Transfiguration on the mount of Tabor (Mt 17:1-18). The glorified cross is its unique symbol on earth (Gal 6:14). The presence of Moses and Eliyas proclaims Jesus as the fulfilment of the Law and the Prophets, and His Transfiguration, the transformation of Christians at the end of their earthly life. This happens through the constant working of the Holy Spirit, shown through the descending dove. Crow with bread and thorny bushes symbolize the earthly life of Eliyas and Moses and in effect that of Christians on earth.

ഏലിയാ-സ്ലീവാക്കാലം : ചിത്രവ്യാഖ്യാനം

സ്വർഗ്ഗീയാനന്ദത്തിന്റെ മൂന്നാസാനേമാണ് ഏലിയാ-സ്ലീവാക്കാലം നൽകുന്നത്. ഇതു തന്നെയാണ് ഈശോയുടെ താബോർ മലയിലെ രൂപാന്തരീകരണ വേളയിൽ വെളിവാകുന്നത്. മഹത്വീകൃതമായ സ്ലീവായും ഈ ചൈതന്യമാണ് സൂചിപ്പിക്കുന്നത്. നിയമത്തിന്റെയും പ്രവചനങ്ങളുടെയും പൂർത്തീകരണമായാണ് ഈശോ അവതീർണ്ണനാകുന്നത്. മോശയുടെ കയ്യിലെ കൽപലകകൾ നിയമത്തെയും ഏലിയായുടെ കയ്യിലുള്ള ചുരുളുകൾ പ്രവചനങ്ങളെയും സൂചിപ്പിക്കുന്നു. പറന്നിറങ്ങുന്ന പ്രാവ സഭയെ നിരന്തരം നയിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന റൂഹാദ്യബുദ്ധിയാണ്. കാക്കയും, മുൾചെടികളും മോശയുടെയും ഏലിയായുടെയും ഭൗമിക ജീവിതത്തെ ദ്യോഭിപ്പിക്കുന്നു.



**Koodarayogam Gatherings**

**Our Lady of Guadalupe:**  
 Sunday, September 7<sup>th</sup> 2014, 1PM  
 at Ancy & Philip Kannothenara's House.  
 Address: 9284 N. Hamlin Ave, Des Plaines, IL

**Upcoming Updates / Events:**

1. September 1<sup>th</sup> 2014 to 8<sup>th</sup> 2014, Eight Days Fasting.
2. **Adoration** on this Friday (September 5) after Holy Qurbana
3. September 8, 10, 11 & 12, 2014 - No Holy Qurbana
4. Schedule change starting September 7<sup>th</sup>, 2014 - English Qurbana at 9.30AM, Malayalam Qurbana at 10:45AM, CCD from 10:45 to 12:00, & Malayalam class at 12:00 (Noon) to 1:00 PM
5. September 9<sup>th</sup> 2014 - **Feast of Nativity of Mother of God.**

AUGUST OFFERINGS		August 31
Sunday Holy Qurbana Collection		\$500.00
St. Antony's Novena		\$46.00
Guadalupe Shrine		\$42.00
Monthly Pledges		\$330.00
<b>Total</b>		<b>\$918.00</b>
AGAPE MOVEMENT		
Sacred Heart Agape Store		\$26.00
St. Mary's Agape Store		\$50.00
<b>TOTAL AGAPE</b>		<b>\$76.00</b>

**CHURCH SCHEDULES & ACTIVITIES**

**FRIDAY SEPTEMBER 5, 2014**  
 Holy Qurbana at 7:00 pM. **Adoration** after Holy Qurbana

**SATURDAY SEPTEMBER 6, 2014**  
 Holy Qurbana at 10:00 AM.

**SUNDAY, SEPTEMBER 7, 2014, 2014 First Sunday of Elijah**  
 Holy Qurbana at 9:30 AM (English) and 10.45AM.

**TUESDAY, SEPTEMBER 9, 2014**  
 Holy Qurbana at 7:00 PM **Novena after Holy Qurbana.**

**SATURDAY SEPTEMBER 13, 2014**  
 Holy Qurbana at 10:00 AM.  
**Novena of our Lady of Perpetual Help after Holy Qurbana.**

**SUNDAY, SEPTEMBER 14, 2014 First Sunday of Cross**

**READINGS & READERS**

ഏലിയാ-സ്ലീവാ-മുശ കാലങ്ങൾ (ഏലിയാ ഒന്നാം ഞായർ) First Sunday of Elijah			
SEPTEMBER 7	READINGS	9.30 AM	10:45 AM
<b>1st Reading</b>	Deuteronomy 6: 20 - 25	Sabu Mutholam	Siji Panayaparambil
<b>2nd Reading</b>	2 Thessalonians 1: 3 - 10	Nikhil Chakariyanthadathil	Surej Kolady
<b>Gospel</b>	<b>St. Luke 18: 35 - 43</b>	<b>From the darkness to the light who is Christ.</b>	
ഏലിയാ-സ്ലീവാ-മുശ കാലങ്ങൾ (സ്ലീവാ ഒന്നാം ഞായർ) First Sunday of Cross			
SEPTEMBER 14	READINGS	9.30 AM	10:45 AM
<b>1st Reading</b>	Deuteronomy 8: 11-20	Chinnu Elavumkal	Lince Thannichuvattil
<b>2nd Reading</b>	Philippians 2:1-11	Alex Mutholam	Neetha Chemmachel
<b>Gospel</b>	<b>St. Mathew 4: 12-17</b>	<b>Repent, the Kingdom of God is at hand.</b>	

# The Season of Elijah - Cross - Moses

This season points to the second coming of our Lord and the ultimate success of the cross. The central point of this period is the feast of the Exaltation of the Cross celebrated on 14th September. The early Church believed that Elijah would come before the second coming of Jesus Christ (Malachi 4:5). The fact that at the moment of transfiguration of our Lord, Elijah was present with Him strengthened this belief. The transfiguration of Jesus is a symbol of His second coming. The presence of Moses at the scene of transfiguration may have been the reason why this name is added to the Period of Elijah-Cross-Moses.

The main themes during this period are, the end of the world, death and the last judgement. It exhorts us to be always alert against the temptations of the devil and to eradicate sin from our lives.

The early Church believed that the sign that would appear in the sky before the second coming of Christ would be the Cross. Hence we specially remember and celebrate the power and glory of the Cross in this season. In addition, we come across references to the Emperor Constantine's vision of the cross and the finding of the cross by his mother Helena, in the prayers and hymns of this season. Just as Moses extended his staff over the Red Sea and showed the path to Israel across the sea, Jesus has saved humanity revealing the way to paradise through the cross. Referring to the tree of life in paradise and the bronze serpent raised by Moses in the desert, this season reminds us of the glory promised to us through the cross. Here we have a foretaste of the heavenly Church to come.

## ഏലിയാ-സ്തീവാ-മുശക്കാലങ്ങൾ

ഏലിയാ-സ്തീവാ- മുശക്കാലങ്ങൾ കുരിശിന്റെ വിജയവും കർത്താവിന്റെ രാമത്തെ ആഗമനവും സൂചിപ്പിക്കുന്നു. സെപ്തം 14-ാം തീയതി ആചരിക്കുന്ന കുരിശിന്റെ പുകഴ്ചയാണ് ഈ കാലഘട്ടത്തിന്റെ കേന്ദ്രബിന്ദു. മിശിഹായുടെ രാമത്തെ വരവിനു മുമ്പായി ഏലിയാ വരുമെന്നും (മലാക്കി 4:5) വിനാശത്തിന്റെ പൂത്രനുമായി തർക്കിച്ച് അവന്റെ തെറ്റിനെ ലോകത്തിനു ബോധ്യപ്പെടുത്തുമെന്നും ആദിമസഭ വിശ്വസിച്ചുപോന്നു. കർത്താവിന്റെ രൂപാന്തരീകരണവേളയിൽ അവിടുത്തോടൊപ്പം ഏലിയായും ഉയിരുന്നുവെന്ന വസ്തുത ഈ വിശ്വാസത്തിന് ആക്കം വർദ്ധിപ്പിച്ചു. കർത്താവിന്റെ രൂപാന്തരീകരണം അവിടുത്തെ രാമത്തെ വരവിന്റെ പ്രതീകവുമാണല്ലോ. രൂപാന്തരപ്പെട്ട സമയത്ത് മുശയും അവിടുത്തോടൊപ്പം ഉയിരുന്നതായിരിക്കാം സ്തീവ നടുവിൽ വരത്തക്കവിധം ഏലിയാ-സ്തീവാ-മുശക്കാലങ്ങൾ രൂപപ്പെട്ടതിനു കാരണം. ലോകാവസാനം, മരണം, അവസാനവിധി എന്നിവയാണ് ഈ കാലങ്ങളിലെ പ്രധാന വിഷയങ്ങൾ. അതോടൊപ്പം, പിശാചിന്റെ പ്രലോഭനങ്ങൾക്കെതിരെ ജാഗ്രത പുലർത്തി, പാപത്തെ തുടച്ചുമാറ്റാനുള്ള ആഹ്വാനവും നമുക്കു നല്കുന്നു.

മിശിഹായുടെ ദിതീയാഗമനത്തിനുമുമ്പ് ആകാശമദ്ധ്യത്തിൽ മഹത്താപൂർണ്ണമായി പ്രത്യക്ഷപ്പെടുമെന്ന് അവിടുന്ന് പറഞ്ഞിട്ടുള്ള അടയാളം (മത്താ 24:30) കുരിശാണെന്ന വിശ്വാസം ആദിമസഭയിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് കുരിശിന്റെ ശക്തിയും വിജയവും ഈ കാലത്തിൽ നാം പ്രത്യേകമായി അനുസ്മരിക്കുന്നു. കൂടാതെ നാലാം നൂറ്റാണ്ടിൽ കോൺസ്റ്റന്റൈൻ രാജാവിനുണ്ടായ കുരിശിന്റെ ദർശനവും തുടർന്നുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിജയവും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ അമ്മയായ ഹെലേനാരാജ്ഞി കുരിശു കണ്ടതിന് കാര്യവും ഈ കാലത്തെ പ്രാർത്ഥനകളിലും ഗീതങ്ങളിലും കാണുന്നു. ചെങ്കടലിനുമീതെ തന്റെ വടി നീട്ടിക്കൊണ്ട് മുശ ഇസ്രായേൽജനത്തിന് കടലിന്റെ നടുവിലൂടെ നല്ലൊരു വഴി കാട്ടിയതുപോലെ, സ്തീവാവഴി മിശിഹാ പരദീസയിലേക്ക് വഴികാട്ടിത്തന്നുകൊണ്ട് മർത്യകുലത്തെ രക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു. പരദീസയിലെ ജീവന്റെ വൃക്ഷത്തോടും മുശ മരുഭൂമിയിൽ ഉയർത്തിയ പിള്ളസർപ്പത്തോടും കുരിശിനെ ഉപമിച്ചുകൊണ്ട്, സ്തീവാവഴി കൈവന്നിരിക്കുന്ന വിജയത്തിന്റെ മാഹാത്മ്യം ഈ കാലങ്ങൾ നമ്മെ ബോധ്യപ്പെടുത്തുന്നു. വരാനിരിക്കുന്ന സ്വർഗ്ഗീയ സഭയുടെ ഒരു മൂന്നാംസ്ഥാനംകൂടി ഇവിടെ നാം ദർശിക്കുന്നു.



എല്ലാവർക്കും ഓണാശംസകൾ !!!

